

# DIN EN 12309-2:2016-04 (E)

Gas-fired sorption appliances for heating and/or cooling with a net heat input not exceeding 70 kW - Part 2: Safety (includes Corrigendum :2015)

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		6
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>8</b>
1.1	Scope of EN 12309 series .....	8
1.2	Scope of this Part 2 to EN 12309 .....	8
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Classification .....</b>	<b>10</b>
4.1	Classification of appliances .....	10
4.1.1	Classification of gases .....	10
4.1.2	Classification according to the mode of air supply and evacuation of the combustion products .....	10
4.1.3	Classification according to the temperatures of the heat transfer media .....	11
4.1.4	Classification according to denomination .....	11
<b>5</b>	<b>Construction and design requirements .....</b>	<b>12</b>
5.1	General .....	12
5.1.1	Conversion to different gases .....	12
5.1.2	Materials and method of construction .....	13
5.1.3	Accessibility for maintenance and use .....	13
5.1.4	Thermal insulation .....	13
5.1.5	Gas connection .....	14
5.1.6	Soundness .....	14
5.1.7	Air proving .....	15
5.1.8	Air proving device .....	15
5.1.9	Gas/air ratio controls .....	16
5.1.10	Supply of combustion air and evacuation of combustion products .....	17
5.1.11	Checking the state of operation .....	19
5.1.12	Electrical equipment .....	19
5.1.13	Operational safety in the event of fluctuation, interruption and restoration of the auxiliary energy .....	20
5.1.14	Rotating parts (e.g. motors and fans) .....	20
5.1.15	Pressurized parts of the appliance .....	20
5.2	Requirements for adjusting, control and safety devices .....	21
5.2.1	General .....	21
5.2.2	Gas rate adjusters and range-rating device .....	21
5.2.3	Aeration adjusters .....	21
5.2.4	Automatic gas/air ratio controls .....	22
5.2.5	Gas pressure regulators .....	22
5.2.6	Multifunctional controls .....	22
5.2.7	Automatic shut-off valves .....	22
5.2.8	Automatic burner control systems .....	23
5.2.9	Gas strainers .....	23
5.3	Ignition devices .....	23
5.3.1	General .....	23
5.3.2	Ignition device for the main burner .....	23
5.3.3	Ignition burners .....	24
5.4	Transportation of combustion air and/or flue gases .....	24

5.4.1	Combustion air .....	24
5.4.2	Pre-purge and post-purge .....	24
5.5	Flame supervision system .....	24
5.6	Flame ignition and safety time TSA .....	25
5.7	Main flame establishment .....	26
5.7.1	Establishment by means of an ignition flame .....	26
5.7.2	Direct establishment of the main flame .....	26
5.8	Main burner .....	26
5.9	Facility for remote control .....	26
5.10	Thermostats and control of air temperature .....	27
5.10.1	General requirements .....	27
5.10.2	Overheat cut-off device .....	27
5.10.3	Sensors .....	27
5.11	Gas pressure test points .....	27
5.12	Pressure relief devices .....	27
5.13	Additional requirements for appliances designed for outdoor installation .....	28
5.13.1	General .....	28
5.13.2	Combustion air inlets .....	28
5.13.3	Access panels and doors .....	28
5.13.4	Dimensions of openings .....	28
5.13.5	Fixing screws .....	28
5.13.6	Frost protection .....	28
5.14	Materials in contact with condensate .....	28
5.15	Condensate .....	28
5.15.1	Discharge of condensate .....	28
5.15.2	Control of the combustion products temperature .....	29
5.15.3	Chemical composition of the condensate .....	29
5.15.4	Additional requirements for indoor installations .....	29
5.16	Electrical safety .....	29
6	Operational requirements .....	30
6.1	Soundness .....	30
6.1.1	Soundness of the gas circuit .....	30
6.1.2	Soundness of the combustion circuit and correct evacuation of combustion products ....	30
6.2	Heat inputs .....	31
6.2.1	Nominal heat input .....	31
6.2.2	Ignition heat input .....	31
6.2.3	Effectiveness of gas rate adjusters .....	31
6.2.4	Effectiveness of the gas pressure regulator .....	31
6.2.5	Effectiveness of the range-rating device .....	31
6.3	Limiting temperatures .....	32
6.3.1	Temperature of parts of the appliance which have to be touched during normal use .....	32
6.3.2	Temperatures of the outer case of the appliance .....	32
6.3.3	Temperature of the floor, walls and worktop/ceiling .....	32
6.3.4	Component temperatures .....	32
6.3.5	Motor temperatures (motor windings) .....	32
6.4	Ignition, cross lighting, flame stability .....	32
6.4.1	Ignition and cross-lighting .....	32
6.4.2	Flame stability .....	33
6.5	Combustion .....	34
6.5.1	General .....	34
6.5.2	Limit conditions .....	34
6.5.3	Special conditions .....	34
6.5.4	Sooting .....	34
6.5.5	Supplementary requirement for condensing appliances .....	34
6.5.6	Supplementary requirements for B12 and B13 appliances .....	34
6.6	Safety of operation in various temperature environments .....	34
6.6.1	Temperature operating range .....	34
6.6.2	Safety in the event of operation outside the temperature operating range .....	35
6.7	Overheat cut off device .....	35
6.8	Maximum working pressure of pressurized vessels .....	35
6.9	Pressure relief devices .....	35

6.9.1	Pressure activated pressure relief devices .....	35
6.9.2	Temperature activated pressure relief devices .....	36
6.10	Effectiveness of the pre-purge .....	36
6.11	Weather resistance .....	36
6.12	Formation of condensate .....	36
6.13	NOx .....	37
6.14	Combustion products temperature .....	37
<b>7</b>	<b>Test methods .....</b>	<b>37</b>
7.1	General .....	37
7.1.1	Characteristics of test gases: reference and limit gases .....	37
7.1.2	Conditions for preparation of the test gases .....	37
7.1.3	Practical application of test gases .....	38
7.1.4	Test pressures .....	39
7.1.5	Test procedures - Tests requiring the use of limit gases .....	39
7.1.6	General test conditions .....	39
7.1.7	Modulating and high/low operation .....	42
7.1.8	Tolerances of measurements .....	42
7.2	Construction and design .....	43
7.2.1	Manually operated devices (see 5.2.8.2) .....	43
7.2.2	Extinction safety time (see 5.5) .....	43
7.2.3	Safety time (see 5.6) .....	43
7.3	Safety of operation .....	43
7.3.1	Soundness .....	43
7.3.2	Heat inputs .....	46
7.3.3	Limiting temperatures .....	48
7.3.4	Ignition, Cross-lighting, Flame stability .....	49
7.3.5	Combustion .....	56
7.3.6	Safety of operation in various temperature environments .....	59
7.3.7	Overheat cut-off device .....	61
7.3.8	Maximum working pressure of pressurized vessels .....	62
7.3.9	Pressure relief devices .....	64
7.3.10	Effectiveness of the pre-purge for all appliances .....	66
7.3.11	Weather resistance .....	67
7.3.12	NOx Measurement .....	67
7.3.13	Combustion product temperature .....	72
7.3.14	Supervision of the combustion air rate or the combustion products rate .....	72
7.3.15	Leakage of control tubes .....	73
7.3.16	Adjustment of the gas/air ratio .....	73
7.3.17	Flame ignition and safety time TSA .....	73
7.3.18	Discharge of condensate .....	73
<b>8</b>	<b>Marking and instructions .....</b>	<b>73</b>
8.1	Appliance marking .....	73
8.1.1	Data plate .....	73
8.1.2	Supplementary markings .....	74
8.1.3	Packaging .....	75
8.1.4	Warnings on the appliance and the packaging .....	75
8.1.5	Other information .....	76
8.2	Instructions .....	76
8.2.1	Technical instructions .....	76
8.2.2	User's instructions .....	78
8.2.3	Conversion instructions .....	78
8.3	Presentation .....	79
8.4	Supplementary marking and instructions in the case of appliances to be installed outdoor or in partially protected places .....	79
8.4.1	General information .....	79
8.4.2	Warning on the appliance and the packaging .....	79
8.4.3	Technical instructions .....	79
<b>9</b>	<b>Figures .....</b>	<b>80</b>

<b>Annex A (informative) Alternative method for the determination of the nominal heat input or the maximum and minimum heat input for appliances using a pneumatic gas/air ratio control system .....</b>	<b>91</b>
<b>Annex B (informative) Calculation of conversions of NO .....</b>	<b>93x</b>
<b>Annex C Example of calculation of weighting factors NO .....</b>	<b>94x</b>
<b>Annex D Ratio of calorific value Gross to Net and Net to Gross for Gas Families 1, 2 and 3 .....</b>	<b>96</b>
<b>Annex ZA Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels (codified version) ....</b>	<b>97</b>
<b>Annex ZB Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EC) No 813/2013 .....</b>	<b>100</b>
<b>Annex ZC Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EC) N° 811/2013 .....</b>	<b>101</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>102</b>